

### ФОЛЬКЛОРНЫЕ ТРАДИЦИИ ЗАПАДНЫХ БУРЯТ: ВЧЕРА, СЕГОДНЯ, ЗАВТРА

**Аннотация:** В статье рассматриваются фольклорные традиции западных бурят в динамике на рубеже XX-XXI вв.

**Ключевые слова:** фольклор, традиция, жанры, эпос, улигеры, устность бытования.

*Sharakhshinova Elena Konstantinovna*  
Irkutsk State University  
Irkutsk, Russia

### FOLK TRADITIONS OF THE WESTERN BURYATS: YESTERDAY, TODAY, TOMORROW

**Abstract:** The article deals with folklore traditions of Western Buryats in dynamics at the turn of XX-XXI centuries.

**Keywords:** folklore, tradition, genres, epic, uligers, oral nature of existence.

Осмысление бытования фольклорных традиций любого этноса на протяжении длительного отрезка времени представляет большой научный интерес. Те процессы, которые происходят в жизни народа, общества, безусловно, отражаются в самобытном устном народном творчестве, подвергая трансформации формы и функции фольклора.

В рамках исследования проблемы состояния фольклора в прошлом, и изменений, происходящих в настоящем, и в рамках вопроса, что же станет с ним в будущем, представляется актуальным изучение фольклорной традиции бурятского народа на примере отдельного региона. В этом смысле региональной бурятской фольклористике, думается, повезло. Огромный фольклорный материал, накопленный усилиями не одного поколения собирателей, дает нам возможность проанализировать состояние фольклорной традиции западных бурят в динамике практически на протяжении почти полутора столетия.

Самые ранние записи фольклорного и этнографического материала западных бурят известны по разным печатным источникам XVIII в. Это труды историков, дневниковые записи путешественников. Они отличались по характеру материала, а также по целям, которые ставили перед собой те, кто обращался к фольклору, фиксировал его бытование. Они не записывали фольклор специально для науки, но услышанное усваивали, фиксировали в своих работах. Благодаря им наука располагает материалами того времени, сведениями о бытовании отдельных фольклорных жанров, сюжетов, мотивов. О существовании богатого фольклора западных бурят свидетельствуют записи этнографов и фольклористов конца XIX – начала XX веков, открывших миру прекрасные образцы их поэтического творчества. Это, прежде всего, богатейшее этнографическое, фольклорное наследие великого энтузиаста, патриота своего края, народного учителя М.Н. Хангалова. Придавая исключительно большое значение устному народному творчеству, он целенаправленно собирал героические сказания, мифы, песни, сказки легенды и предания своих земляков. Страсть М.Н. Хангалова к собиранию образцов духовной культуры родного народа была продиктована его стремлением сохранить произведения фольклора для будущих поколений, успеть их записать, закрепить их в печатном виде, тем самым спасти это ценнейшее наследие от бесследного исчезновения.

М.Н. Хангаловым зафиксирован обширный материал, представляющий огромную научную ценность. Этот материал отражает богатство и разнообразие жанров фольклора местного населения, свидетельствует о том, что на рубеже XIX-XX вв. у западных бурят были развиты и пользовались огромной популярностью практически все жанры устной народной поэзии: мифы, легенды и предания, поверья, сказки, песни, пословицы, поговорки, загадки, харалы, благопожелания.

В выявлении особенностей состояния и развития фольклорной традиции западных бурят в начале XX века неоценимую помощь оказывает архивное наследие Ц.Ж. Жамцарано. Именно он осуществил первые научные записи улигеров у бурят Кудинского ведомства. По его наблюдениям, «эпос удержался лучше всего там, где население придерживалось шаманства и где грамотность не успела распространиться» [Жамцарано, 1918, с. 14]. Ещё тогда, сто лет назад, он отмечал: «И все же эпос у бурят исчезает, и мы едва-едва успеваем спасти его, записывая то там, то здесь по одному, по два памятника» [Жамцарано, 1918, с. 33]. Улигеры, записанные Ц.Ж. Жамцарано, стали образцовыми для собирателей: сохранены особенности местного диалекта, дана паспортизация эпических текстов, характеризуется исполнительская манера улигершина.

Большая заслуга в изучении фольклорной традиции западных бурят принадлежит известному учёному Г.Д. Санжееву. Будучи студентом Иркутского университета, он заинтересовался героическими сказаниями бурят. В 1928 году ему удалось записать в улусах Средня Куйта и Булут пять довольно крупных улигеров, объёмом от 1550 до 4314 стихов, три маленьких – от 180 до 518 стихов [ЦВРК ИМБТ СО РАН, фонд Г.Д. Санжеева, инв. № 3363]. Г.Д. Санжеев не только записывал, но и исследовал бурятский героический эпос. Тонкие наблюдения учёного относительно унгинских улигеров, его ценные замечания по вопросам генезиса, периодизации бурятского героического эпоса не утратили своего значения по сей день.

В деле собирания образцов фольклора бурят Иркутской области велика заслуга известного деятеля бурятской культуры, писателя и фольклориста С.П. Балдаева. Им собран богатый материал по фольклору прибайкальских бурят, лишь незначительная часть которого была опубликована в трудах исследователя.

Огромное значение для анализа фольклорной традиции западных бурят, её богатства и разнообразия жанров имеют многочисленные записи, сделанные собирателями, учёными, писателями, деятелями культуры. Изучение этих записей даёт возможность исследователям проследить динамику бытования и популярности тех или иных жанров, что в конечном итоге ведёт к выявлению особенностей фольклорной традиции прибайкальских бурят в разные периоды развития бурятского общества.

Большинство исследователей бурятского фольклора, занимавшихся изучением эпических, сказочных традиций, афористической поэзии, считают, что у западных бурят особое развитие получила эпическая поэзия. Как отмечает исследователь бурятского героического эпоса Н.О. Шаракшинова, развитию и бытованию улигеров среди западных бурят благоприятствовали условия их быта в прошлом. Прибайкальские буряты, охотники и скотоводы, в силу особых условий проживания в гармонии с природой вынуждены были долгими вечерами на охоте или дальних пастбищах рассказывать легенды и предания, сказки, улигеры. Именно среди западных бурят было записано много прекрасно сохранившихся героических сказаний, относящихся к наиболее древним архаическим формам. Этот край славился мастерством своих талантливых улигершинов [Шаракшинова, 1969, с. 131].

В фольклоре западных бурят развивались эхирит-булагатская и унгинская эпические традиции, которые свидетельствовали о древности происхождения улигеров, разных стадиях развития эпоса, самобытности, развитости художественной системы.

В последующие годы фольклорная традиция западных бурят не раз становилась предметом пристального внимания собирателей и исследователей. Произведения фольклора продолжали активно бытовать в исполнении талантливых сказителей, записывались собирателями, фольклористами, писателями, поэтами, местными краеведами, вложившими немало сил в дело собирания и тем самым сохранения фольклорного наследия западных бурят. Благодаря их подвижнической деятельности, сложился богатейший фонд фольклорных образцов, зафиксированных в пору их активного бытования. Некоторые из этих зафиксированных образцов устной поэзии были опубликованы в 1950-1960-е годы и значительно обогатили представления о локальных особенностях фольклорной традиции прибайкальских бурят.

Не все жанры оказались устойчивыми перед натиском времени. Особенно это касается отдельных жанров несказочной прозы, обрядовой поэзии. Их теперь можно изучать только по различным публикациям XIX – начала XX веков. Для создания объективной картины развития любого жанра необходимо изучение всех имеющихся публикаций и материалов архивного фонда.

На протяжении многовековой истории эхиритов и булагатов самым популярным и излюбленным жанром у них был героический эпос, остававшийся таковым вплоть до XX века. К примеру, о прекрасно сохранившихся фольклорных традициях западных бурят во второй половине прошлого столетия говорят материалы Ангарской фольклорной экспедиции Иркутского госуниверситета под руководством Н.О. Шаракшиновой. Результаты обследования доказывают, что в 1960-х годах XX века традиционный фольклор западных бурят сохранился в хорошем состоянии. За два года были собраны улигеры, легенды и предания, шаманские и культовые песнопения, песни различных жанров, небольшое количество сказок, пословицы и поговорки, загадки. Если в других местах улигеры были давно забыты, то унгинские улигеры всё ещё исполнялись в традиционной напевной манере. Они свидетельствовали о хорошо сохранившейся мощной эпической традиции западных бурят. Тогда участниками экспедиции было записано около 20 улигеров в деревнях, расположенных в зоне затопления Братской ГЭС. Причём записаны они были не от случайных рассказчиков, а от замечательных мастеров-улигершинов. К сожалению, только пять улигеров из двадцати зафиксированных увидели свет лишь в 2000 году. Одной из причин прекрасной сохранности улигеров является несомненное сказительское мастерство улигершинов прошлого, которое переняли их дети, родственники, земляки, что привело к появлению мощных сказительских исполнительских традиций.

Локальные особенности бытования фольклора западных бурят продолжали привлекать пристальное внимание учёных, собирателей. В надежде успеть застать сохранившиеся образцы живой старины неоднократно организовывались фольклорные экспедиции Бурятского научного центра, Иркутского госуниверситета. Материалы экспедиций 1980-х годов говорят о заметной тенденции угасания некогда богатой эпической традиции. Собирателями были записаны лишь прозаические пересказы одной-двух глав улигеров «Абай Гэсэр», «Алтан Шагай». Угасание фольклорной традиции было вызвано множеством причин, но ускорению этого процесса в данном конкретном случае способствовало, на наш взгляд, вынужденное переселение бурят в связи со строительством Братской ГЭС. Некоторые из старожилов покидали родину, уезжали в другие села, города, поселки. В связи с переездом на новые места разрушался привычный, веками устоявшийся ритм жизни, уходила благодатная почва, которая питала творчество. Спокойная размеренная жизнь народа, вдохновлявшая сказителей на создание и исполнение фольклорных произведений, была нарушена. А фольклорные произведения, хранящиеся в памяти сказителей, если не востребованы, быстро забываются. Кроме того, происходят естественные процессы, сказители, уже немолодые к тому времени, уходили из жизни, как это случилось с П. Петровым (1943), А. Васильевым (1945), П. Дмитриевым (1958) и др. Когда уходит последнее поколение, наследовавшее живую связь с эпическими традициями, можно только сожалеть о том, сколько бесценных сведений утрачено с уходом каждого носителя традиции.

Классический фольклор прибайкальских бурят конца XX – нач. XXI веков претерпел значительные изменения с тех пор, как фольклористы, этнографы начали свои исследования в регионе. С ослаблением этнобытовых связей фольклорных явлений, утратой ведущей роли фольклора в жизни народа по-разному складываются судьбы традиционных жанров, одни из них забываются и уходят в небытие, другие подвергаются необратимым изменениям или навсегда консервируются в своих начальных формах, третьи трансформируются, продолжают развиваться и расцветают.

Современный бурятский фольклор представляет собой принципиально иную, по сравнению с классической, жанрово-видовую систему. Это связано с кардинальным изменением структуры и бытования традиционных форм и жанров устной народной поэзии. По мнению большинства учёных-фольклористов, смена культурной парадигмы привела к тому, что кардинально изменилось пространство бытования самого фольклорного текста, его существование помимо устной традиции. Современный фольклорный процесс уже немыслим без «печатного станка», без профессионального искусства, без телевидения, без интернета [Каргин, Неклюдов, 2005, с.19].

В результате значительная часть устной народной поэзии уходит из живого бытования, что, в конечном счете, приводит к угасанию фольклорной традиции. Прежде всего, подобная судьба постигает эпические жанры, то же происходит с народными сказками. Многолетние наблюдения за состоянием бурятского фольклора в разных районах нашего региона подтверждают эти общие тенденции. Для изучения современного состояния фольклорной традиции западных бурят нами предпринимались неоднократные экспедиции по местам проживания бурят в Иркутской области. Из рассказов местного населения мы узнаём о трудной, тяжёлой жизни села. Поэтому сельчанам, как говорят они сами, не до сказок, песен. Особое беспокойство вызывает языковая ситуация в регионе. Несмотря на то, что в этих селах преобладающее население – буряты, дети и молодые люди не говорят на родном языке.

Значительная часть материала собрана нами путем опроса информантов, что неизменно искажает действительную картину бытования традиционного фольклора. Начиная с 70-х годов прошлого века эпическая традиция переживает глубокий кризис. К большому сожалению, нам не удалось записать в местах обследования ни одного улигера. Это говорит о том, что некогда богатая эпическая традиция западных бурят сохранилась только в зафиксированных материалах, а в живом бытовании, к сожалению, утрачена окончательно. Этому в значительной мере способствовали изменившиеся условия бытования фольклорных произведений. Если раньше любое фольклорное произведение невозможно было оторвать от его исполнителя, то теперь оно может «жить» самостоятельно. С появлением новых технических средств стало возможным записывать фольклорный текст, хранить, передавать и воспроизводить без участия исполнителя. Фольклорный текст переходит из устной традиции в книжную, а из книжной в устную, иногда по несколько раз меняя место бытования.

Появление новых технологических возможностей, по мнению большинства современных исследователей фольклора (С.Ю. Неклюдов, С.Б. Адоньева, А.С. Каргин, С.М. Толстая и др.) не означает гибели фольклора, оно лишь способствует его включению в новое культурное пространство. Фольклорный текст получает новую жизнь, новый смысл, новые социальные и культурные параметры.

С исчезновением многих бытовых реалий из жизни народа уходят старинные народные песни. Несмотря на это, нами записаны песни разного жанра: хороводные, застольные, лирические. По сравнению с предыдущими записями, репертуар заметно сократился, песни исполняются, по признанию информантов, очень редко, поэтому забываются. Народ, как говорят информанты, перестал водить ёхоры. Напротив, застольные песни оказались более «живучими», гибкими, способными быстро реагировать на происходящие в жизни изменения.

Несколько большую жизнеспособность обнаруживают обряды и сопровождающий их фольклор, связанные с жизненным циклом. Из обрядовой поэзии наиболее полно представлены различные виды свадебных песен.

Из прозаических жанров небольшой объём занимают сказки, большинство из которых заимствованы из русского фольклора. Таким образом, на современном этапе нам не удалось зафиксировать среди западных бурят прочную сказочную традицию. В связи с возросшим интересом народа к своим истокам, традициям и обычаям, интересными по содержанию являются топонимические и исторические предания, а также сохранившиеся предания о происхождении бурятских родов.

Из прочих жанров зафиксированы загадки, пословицы и поговорки. Полноценной жизнью продолжают бытовать благопожелания. Однако и они не избежали содержательных и формальных обновлений. Активно бытуют как традиционные, так и современные поэтические благопожелания. Они, как правило, лаконичны, состоят в основном из двустий или четырехстий. Нередко новые урэлы контаминируются с традиционными, образуя законченное произведение. По законам жанра в них допускается возможность непосредственной импровизации.

Подводя итог нашим наблюдениям над сложными и противоречивыми процессами XX – начала XXI веков, следует признать факт несомненного затухания классического фольклора в данном регионе.

Между тем, фольклор бурят Прибайкалья, несмотря на многие потери в своём функционировании, не утратил значения в социально-бытовом контексте и по-прежнему включается в различные звенья жизнедеятельности как необходимая и неотъемлемая часть всей традиционной этнической культуры.

Фольклор как явление культуры будет сопровождать человека на протяжении всего времени его существования. Еще одна очень важная особенность современности – явное оживление интереса общества к устной поэзии, народной культуре.

В заключение, говоря о будущем фольклорной традиции западных бурят, думается, что интерес к классическому фольклору будет повышаться, народ не откажется от великого наследия прошлого. С неизбежным уходом классического фольклора в прошлое в обществе будет нарастать ностальгия по нему. Без сомнения, будут востребованы накопленные годами фольклорные записи. Представители разных областей культуры будут обращаться к ним, реконструировать отдельные пласты классического фольклора, овладевать традицией, репродуцировать её, тем самым продлевать жизнь народной поэзии. Уже сегодня такие процессы происходят: многие фольклорные коллективы ориентируются на аутентичное воспроизведение традиции. Задача фольклористики будущего – сохранить накопленные образцы устно-поэтических произведений не только для науки, но и для общества в целом.

### Литература

Адоньева С.Б. Фольклористика и современное гуманитарное знание. Первый Всероссийский конгресс фольклористов. Сборник докладов. Том 1. М., 2005. С.44-58.

Жамцарано Ц. Заметки о монгольском героическом эпосе // Образцы народной словесности монгольских племён: Тексты. Т.1. Произведения народной словесности бурят. Вып.3. Эпические произведения эхиритов-булагатов. Ха Ошир хубун. Пг., 1918. С. 17-34.

Каргин А.С. Народная художественная культура. Курс лекций. М., 1997. С. 82-83.

Каргин А.С., Неклюдов С.Ю. Фольклор и фольклористика третьего тысячелетия. Сб. докладов. Том 1. М. 2005.

Неклюдов С.Ю. После фольклора. Живая старина. 1995. №1. С. 4-6.

Толстая С.М. Язык и культура и язык культуры. Живая старина. 2004. №1. С. 4-7.

Шаракшинова Н.О. Героический эпос Гэсэр. Иркутск, 1969.